



ARISTON

SPARE PARTS EXPLODED VIEW GAS-WALL BOILER ATM. BURNER

Model

HS X - CARES X

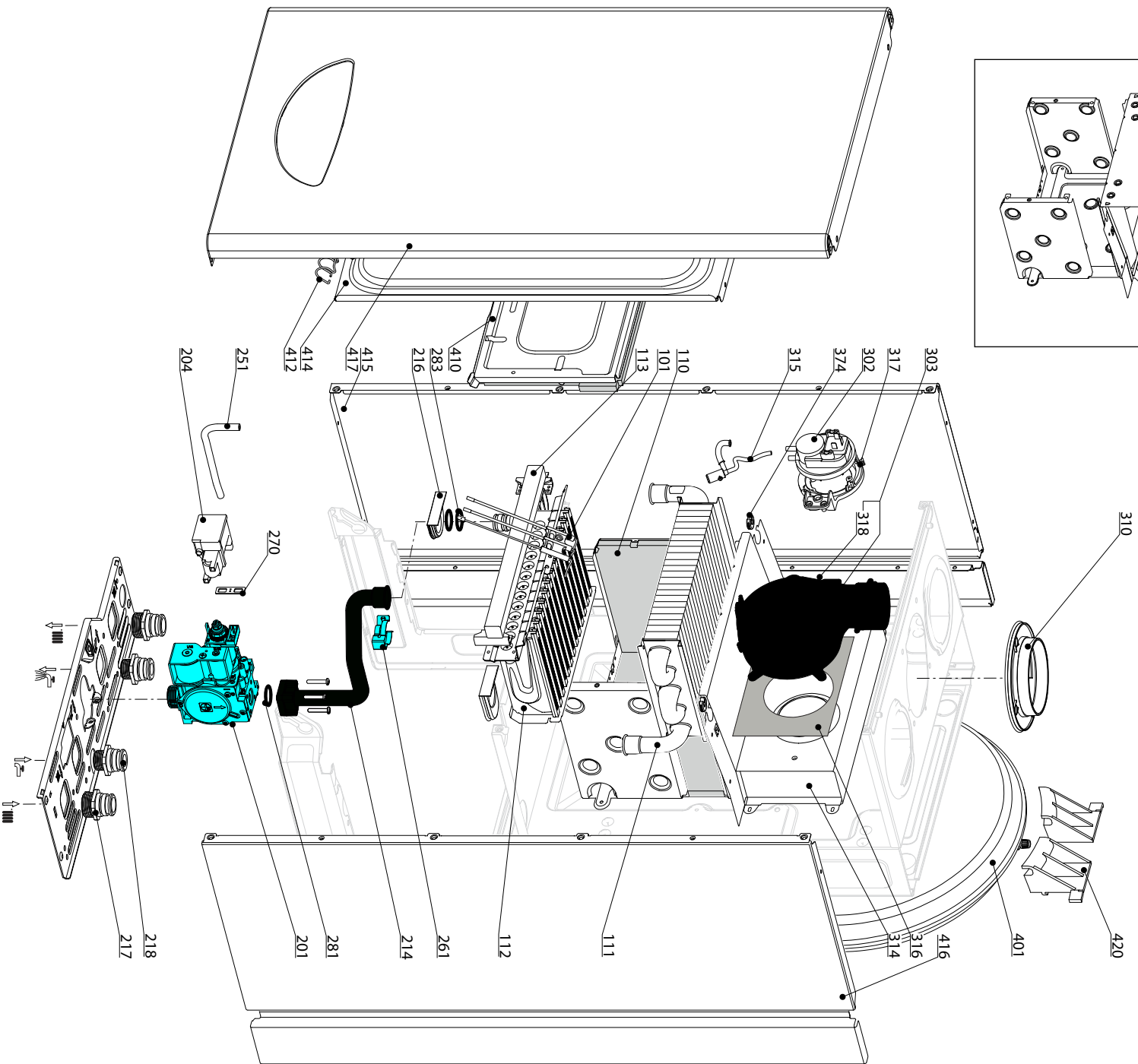
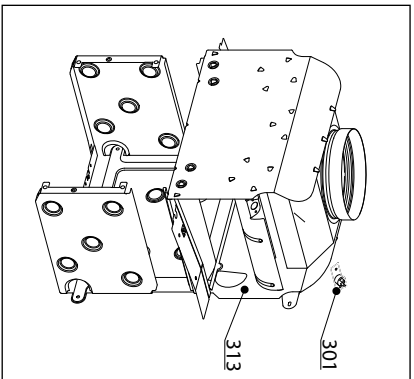
R8203464-07 - 24/09/2018

HS X - CARES X

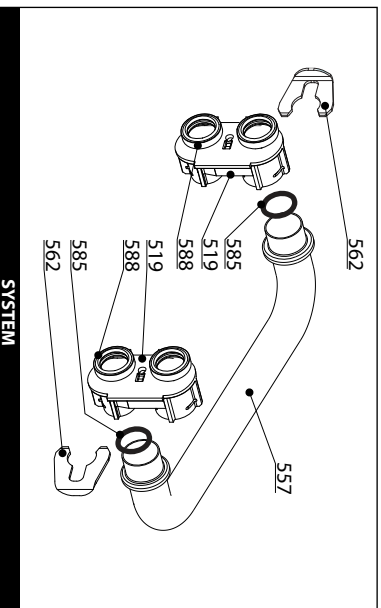
Gas-wall boiler atm. burner

1	3300897	HS X 15 CF NG	09-2016	-
2	3300896	HS X 24 CF NG	09-2016	-
3	3300895	HS X 15 FF NG	09-2016	-
3	3300946	HS X 15 FF (RU)	12-2016	-
3	3301334	HS X 15 FF (RU)	07-2018	-
4	3300894	HS X 18 FF NG	09-2016	-
5	3300893	HS X 24 FF NG	09-2016	-
5	3301337	HS X 24 FF NG	02-2018	-
6	3300889	CARES X 15 CF NG	09-2016	-
7	3300888	CARES X 24 CF NG	09-2016	-
8	3300887	CARES X 15 FF NG	09-2016	-
9	3300886	CARES X 18 FF NG	09-2016	-
10	3300885	CARES X 24 FF NG	09-2016	-
10	3301332	CARES X 24 FF NG	01-2018	-
11	3300891	CARES SYSTEM X 24 CF NG	12-2016	07-2018
12	3300890	CARES X SYSTEM 24 FF NG	12-2016	07-2018

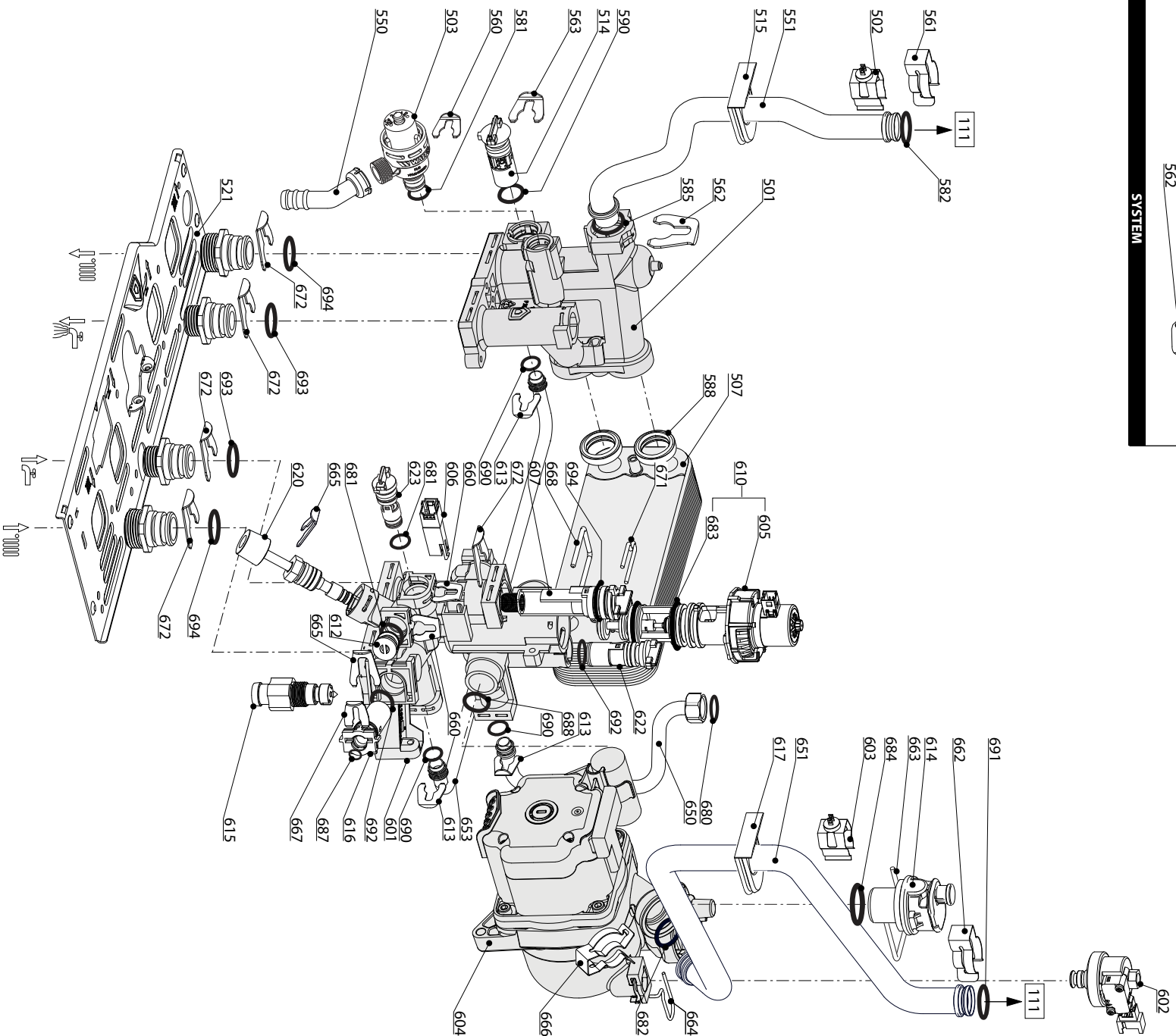
Col	Reference	Model type	Begin	End
-----	-----------	------------	-------	-----



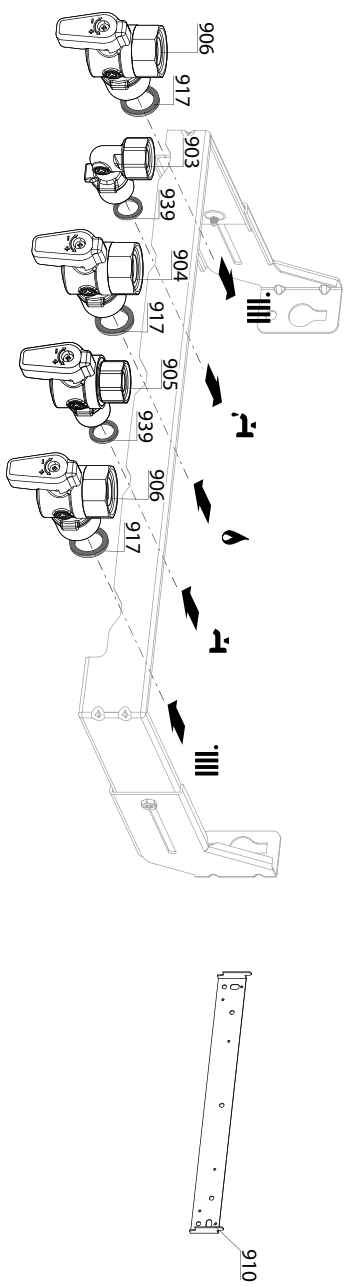
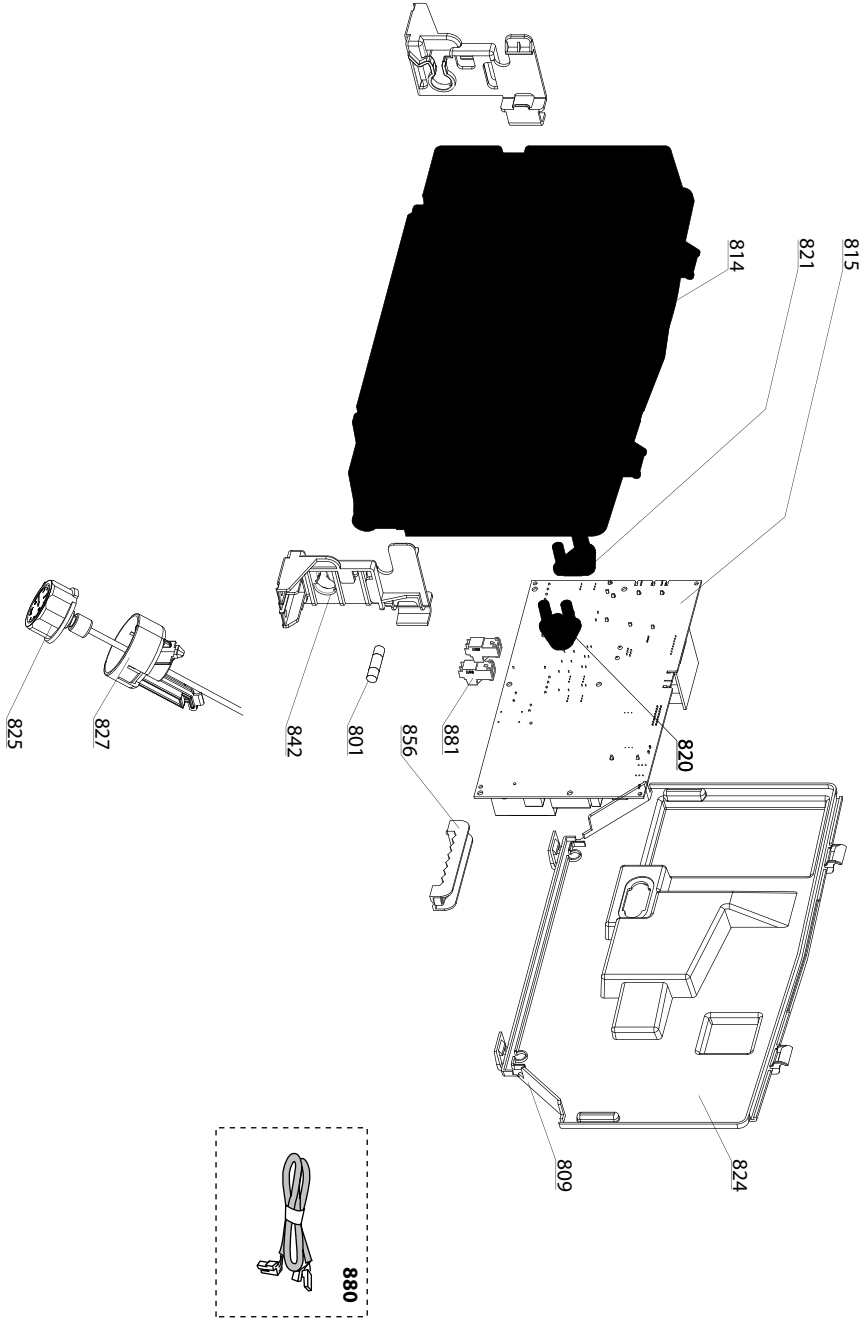
☞	Description	Manf. Pt. N	Type	HS X 15 CF HS X 24 CF HS X 15 FF HS X 18 FF HS X 24 FF CARES X 15 CF CARES X 24 CF CARES X 15 FF CARES X 18 FF CARES X 24 FF CARES X SYSTEM 24 CF CARES X SYSTEM 24 FF																		31	
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	From	to
0100	ГОРЕЛКА																						
0101	ЭЛЕКТРОДЫ РОЗЖИГА/ИОНИЗАЦИИ	65115802		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0110	ТЕПЛОИЗОЛЯЦИЯ (КОМПЛЕКТ)	65104695		•	•				•	•				•									
	ТЕПЛОИЗОЛЯЦИЯ (КОМПЛЕКТ)	65106298				•	•	•				•	•	•	•								
0111	ОСНОВНОЙ ТЕПЛООБМЕННИК	65104247		•	•				•	•				•									
	ОСНОВНОЙ ТЕПЛООБМЕННИК	65115065				•	•	•				•	•	•	•								
0112	ГОРЕЛКА 11NP	65106294				•	•	•				•	•	•	•								
	ГОРЕЛКА 13NP	60001582		•	•				•	•					•								
0113	ГАЗОВЫЙ КОЛЛЕКТОР 11 INJ. D:1.32	65106302	G20			•	•	•				•	•	•	•								
	ГАЗОВЫЙ КОЛЛЕКТОР 13 INJ. D:1.25	65104302	G20	•	•				•	•					•								
0200	ГАЗОВАЯ ЧАСТЬ																						
0201	ГАЗОВЫЙ КЛАПАН	65115771		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•							
0204	БЛОК РОЗЖИГА	65115791		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•							
0214	ПАТРУБОК (ГАЗОВЫЙ КЛАПАН/ГОРЕЛКА)	65115772		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•							
0216	УПЛОТНЕНИЕ	60000624		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•							
0217	СОЕДИНЕНИЕ (3/4")	65114929		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•							
0218	СОЕДИНЕНИЕ (1/2")	65114930		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•							
0251	ТРУБКА EPDM	65115773		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•							
0261	КЛИПСА	60001861		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•							
0270	ПРОКЛАДКА БЛОКА РОЗЖИГА	574279		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•							
0281	О-КОЛЬЦО 22.22X2.62	65104304		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•							
0283	О-КОЛЬЦО 17.17X1.78	65104303		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•							
0300	ДЫМОУДАЛЕНИЕ И ВОЗДУХОПОДАЧА																						
0301	ТЕРМОСТАТ 75-65°C	999539		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•							
0302	ПНЕВМОРЕЛЕ 50 Pa	65104671-01				•	•	•				•	•	•	•								
0303	ВЕНТИЛЯТОР 24 KW	65115813				•	•	•				•	•	•	•								
0310	ПАТРУБОК ЗАБОРА ВОЗДУХА	65115914				•	•	•				•	•	•	•								
0313	СТАБИЛИЗАТОР ТЯГИ 24 CF	65104218		•	•				•	•					•								
0314	КАМЕРА СГОРАНИЯ 24 FF	65115800				•	•	•				•	•	•	•								
0315	КОНДЕНСАТООТВОДЧИК	65105349				•	•	•				•	•	•	•								
0316	ТЕПЛОИЗОЛЯЦИЯ ВЕНТИЛЯТОРА	65104305				•	•	•				•	•	•	•								
0317	КРОНШТЕЙН ПНЕВМОРЕЛЕ	65115812				•	•	•				•	•	•	•								
0318	ТРУБКА ВЕНТУРИ 15/24 FF	65106516				•	•	•				•	•	•	•								
0319	ДИАФРАГМА	60001598		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0374	УПЛОТНЕНИЕ ДЛЯ КАБЕЛЯ	60000716		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0400	КОРПУС																						
0401	РАСШИРИТЕЛЬНЫЙ БАК 8Л	65104261		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•							
0410	ПАНЕЛЬ КАМЕРЫ СГОРАНИЯ	65104240		•	•				•	•					•								
	ПАНЕЛЬ КАМЕРЫ СГОРАНИЯ	65106296				•	•	•				•	•	•	•								
0414	ГЕРМЕТИЗИРУЮЩАЯ КРЫШКА	65105678-02				•	•	•				•	•	•	•								
0416	ПАНЕЛЬ КОРПУСА (ЛЕВАЯ + ПРАВАЯ) - WHITE	65115804		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•							
0417	ПАНЕЛЬ КОРПУСА (ПЕРЕДНЯЯ)	65115823							•	•		•	•	•	•								
	ПАНЕЛЬ КОРПУСА (ПЕРЕДНЯЯ)	65115824		•	•	•	•	•				•	•	•	•								
0420	КРОНШТЕЙН РАСШИРИТЕЛЬНОГО БАКА	65104696		•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•								



SYSTEM



	Description	Manf. Pt. N	Type	HS X 15 CF HS X 24 CF HS X 15 FF HS X 18 FF HS X 24 FF CARES X 15 CF CARES X 24 CF CARES X 15 FF CARES X 18 FF CARES X 24 FF CARES X SYSTEM 24 CF CARES X SYSTEM 24 FF																		31	
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	From	to
0500	ГРУППА ПОДАЧИ																						
0501	ГРУППА ПОДАЧИ	65115933																					
	ГРУППА ПОДАЧИ	65115933		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					08/16	05/18		
	ГРУППА ПОДАЧИ	65117952		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					06/18			
	ГРУППА ПОДАЧИ/ВОЗВРАТА	65116615		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						07/16		
0502	ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ + КЛИПСА	990686-01		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0503	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ КЛАПАН (3 БАРА)	61312668		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0507	ТЕПЛООБМЕННИК ГВС (16 ПЛАСТИН)	65104333		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0514	БАЙПАС	65114917		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0515	УПЛОТНЕНИЕ	60000808		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0519	ПЕРЕХОДНИК 'System +' Open	60001365																					
0521	ОСНОВАНИЕ ГИДРАВЛИЧЕСКОЙ ГРУППЫ	65115797		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0550	ПАТРУБОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОГО КЛАПАНА	60001955		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0551	ТРУБКА ПОДАЧИ ТЕПЛОНОСИТЕЛЯ	65115067				•	•	•	•		•	•	•	•	•								
	ТРУБКА ПОДАЧИ ТЕПЛОНОСИТЕЛЯ	65115763		•	•				•	•					•								
0557	ТРУБКА	65115935													•	•							
0560	КЛИПСА	65114933		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0561	КЛИПСА	61307589		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0562	КЛИПСА D18	65104259		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0563	КЛИПСА	65114932		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0581	О-КОЛЬЦО 17.96X2.62	65104337		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0582	О-КОЛЬЦО 17.86X2.62	61308091		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0585	О-КОЛЬЦО 17.04X3.53	65104262		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0588	ПРОКЛАДКА ТЕПЛООБМЕННИКА	65114928		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0590	О-КОЛЬЦО 11.91X2.62	65114940		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0600	ГРУППА ВОЗВРАТА																						
0601	ГРУППА ПОДАЧИ/ВОЗВРАТА	65116615		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						07/16		
	ГРУППА ВОЗВРАТА	65116540		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				08/16	05/18			
	ГРУППА ВОЗВРАТА	65116613													•	•							
	ГРУППА ВОЗВРАТА	65117953		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				06/18				
0602	РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ	65115792		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0603	ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ + КЛИПСА	990686-01		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0604	НАСОС 5М 1V WILO	60000876	WILO	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0605	МОТОР 3-Х ХОДОВОГО КЛАПАНА	65114936		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0606	ДАТЧИК ПРОТОКА (ГЕРКОН)	65114921-01		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0607	ДАТЧИК ПРОТОКА (ПОПЛАВОК)	65114919		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0610	3-Х ХОДОВОЙ КЛАПАН В СБОРЕ	65114924		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0612	ЗАГЛУШКА	65114920		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0613	КЛИПСА D10	65104260		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0614	АВТОМАТ. ВОЗДУХООТВОДЧИК WILO	65104703	WILO	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0615	КРАН ДЛЯ СЛИВА	65114922		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0616	ВОДЯНОЙ ФИЛЬТР	65114923		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0617	УПЛОТНЕНИЕ	60000807		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0620	КРАН ПОДПИТКИ	65116541		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0622	БАЙПАС	65114917		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0623	ОБРАТНЫЙ КЛАПАН	65114918		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0650	ТРУБКА РАСШИРИТЕЛЬНОГО БАКА	65115068		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0651	ТРУБКА ВОЗВРАТА ТЕПЛОНОСИТЕЛЯ	65115069				•	•	•	•		•	•	•	•	•								
	ТРУБКА ВОЗВРАТА ТЕПЛОНОСИТЕЛЯ	65115770		•	•				•	•					•								
0653	ПАТРУБОК БАЙПАСА	65116210		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						05/18		
	ПАТРУБОК БАЙПАСА	65116210													•	•							
0662	КЛИПСА	61307589		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0663	U-КЛИПСА	65104704		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0664	КЛИПСА	65104322		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0665	КЛИПСА	65114932		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0666	КЛИПСА	60000309		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0667	КЛИПСА	65100680		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0668	КЛИПСА	65114927		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0672	КЛИПСА	65114931		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0680	ПРОКЛАДКА 3/8"	573521		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0681	О-КОЛЬЦО 9.9X2.62	65114937		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0682	О-КОЛЬЦО 17.04X3.53	65104262		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0683	О-КОЛЬЦО 23.47X2.62	65114939		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0684	О-КОЛЬЦО 3X35 EPDM 75 SH	65104705		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0687	О-КОЛЬЦО 5.7X1.9	61009834-10		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0688	О-КОЛЬЦО 21.89X2.62	65104320		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0690	О-КОЛЬЦО 8.9X2.7	61009834-14		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0691	О-КОЛЬЦО 17.86X2.62	61308091		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0692	О-КОЛЬЦО 11.91X2.62	65114940		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0693	О-КОЛЬЦО 15.88X2.62	65114941		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0694	О-КОЛЬЦО 17.13X2.62	65114938		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								



	Description	Manf. Pt. N	Type	HS X 15 CF HS X 24 CF HS X 15 FF HS X 18 FF HS X 24 FF CARES X 15 CF CARES X 24 CF CARES X 15 FF CARES X 18 FF CARES X 24 FF CARES X SYSTEM 24 CF CARES X SYSTEM 24 FF 31																		From	to
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18		
0800	ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ																						
0809	ЗАГЛУШКА	998382		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0814	КОРПУС БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ (FRONT)	65115818								•	•	•	•	•	•								
	КОРПУС БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ (FRONT)	65115819		•	•	•	•	•	•														
0815	ОСНОВНАЯ ПЛАТА	65115782-01		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0820	КНОПКА УПРАВЛЕНИЯ (ПРАВАЯ)	65153181		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0821	КНОПКА УПРАВЛЕНИЯ (ЛЕВАЯ)	65153180		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0824	КОРПУС ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ (REAR)	65115820		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0825	МАНОМЕТР	65114200		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0827	КРОНШТЕЙН МАНОМЕТРА	65115809		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0842	БОКОВОЙ ФИКСАТОР ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ	65115811		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0856	ЗАЖИМ ДЛЯ КАБЕЛЯ	65103377		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0880	КАБЕЛЬ 3-Х ХОДОВОГО КЛАПАНА	65115790		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
	КАБЕЛЬ 3-Х ХОДОВОГО КЛАПАНА	65115937													•	•							
	КАБЕЛЬ ЭЛЕКТРОДА ИОНИЗАЦИИ	60001883		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
	КАБЕЛЬ ЗАЗЕМЛЕНИЯ	65104286		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
	КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ 240V	60001619		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
	КАБЕЛЬ ДАТЧИК ТЕМП. - ПНЕВМОРЕЛЕ	65115789		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
	КАБЕЛЬ НАСОСА 1V WILO	65105081	WILO	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0881	КОННЕКТОР 2P	65111933		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
	КОННЕКТОР 3P (x5)	65111934-01		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0900	МОНТАЖНЫЕ АКСЕССУАРЫ																						
0903	ПАТРУБОК ПОДКЛЮЧЕНИЯ ГВС	60000891		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0904	КРАН ГАЗА	60000898		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0905	КРАН ХОЛОДНОЙ ВОДЫ	60000894		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0906	КРАН ПОДАЧИ/ВОЗВРАТА ТЕПЛОНОСИТЕЛЯ	60000885		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0910	КРОНШТЕЙН	60000625		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0917	ПЛОСКАЯ ПРОКЛАДКА D:24-17-1.5	60061855-19		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								
0939	ПЛОСКАЯ ПРОКЛАДКА D:18.4-12.2-1.5	60061855-14		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								

LIST OF THE ABBREVIATIONS

HW	: Hot water.
CW	: Cold water.
C	: Ceramic resistance (normal heating).
Ca	: Ceramic resistance (accelerated heating)
TP	: Immersion heater.
1F	: With fittings.
2F	: Without fittings.
3F	: With fittings and another outlet connection.
AMI	: With mixing valve.
SMI	: Without mixing valve.
PUISS	: Power of th appliance.
PN	: Appliance with normal pression.
LP	: Appliance with low pression.
PV	: Appliance with variable power.
PF	: Appliance with fixed power.

IDENTIFICATION PLATE

SERIAL NUMBER

10 Characters :	04 05 125 011	Sequential number Manufacturing day Year of manufacture
11 Characters :	1 95 065004 - 31	Technical number of the appliance Sequential number Year of manufacture
Month of manufacture : from 1 to 9 → Jan. to Sep., O → Oct., N → Nov., D → Dec.		
19 Characters :	08 05 0013199 900640031	Product reference Sequential number
Year of manufacture Month of manufacture		
20 Characters :	3675007 XX 2 07 070 00315	Sequential number Manufacturing day Year of manufacture
Product reference Millenium of manufacture		
21 Characters :	3675007 XX 07 070 0000315	Sequential number Manufacturing day
Product reference Year of manufacture		